

# VITA AKZENT® Plus

Mode d'emploi



Prise de teinte VITA

Communication de la teinte VITA

Reproduction de la teinte VITA

Contrôle de la teinte VITA

Édition 05.13

VITA shade, VITA made.

**VITA**

Colorants non liés à un CDT pour le lasurage,  
la coloration et le glaçage.  
Disponible en poudre, en pâte et en spray.



## Sommaire

VITA AKZENT Plus – Optimisation. Simplicité. Exhaustivité.	4
Description des colorants et des lasures	6
Description des glaçures	9
Liquides et accessoires	10
Structure de l'assortiment	11
Le concept des couleurs - les bases	12
Utilisation – EFFECT STAINS en tant que lasure	13
Utilisation – BODY STAINS	14
Utilisation – EFFECT et BODY STAINS	16
Utilisation – Cuisson de fixation des colorants	17
Utilisation – GLAZE / BODY SPRAY	18
Paramètres de cuisson	20
Identification des dangers	22

Les masses VITA AKZENT Plus sont des masses colorantes fluorescentes pour la céramique, à utiliser indépendamment du CDT, pour des colorations internes lors de la stratification ou en tant que lasures ou glaçures. Grâce à leur formule homogène et à leur grande amplitude de température, elles permettent d'optimiser vite et bien tous les types de restaurations.

Les nouvelles lasures BODY STAINS sont translucides et s'utilisent spécialement pour le maquillage de surface lorsqu'il s'agit de modifier le rendu chromatique du matériau de base. Les BODY STAINS agissent comme un filtre coloré. Du fait de leur consistance thixotropique, les BODY STAINS s'appliquent remarquablement sur de grandes surfaces.

Les EFFECT STAINS à effet "teintant" et au grain très fin ont un pouvoir très couvrant du fait de leur forte saturation finale. Ils s'utilisent pour créer des effets de surface naturels.

Pour une glaçure homogène, il existe trois masses différentes pour répondre aux différentes exigences.

GLAZE est indiqué pour un état de surface à l'aspect vitrifié. Pour les céramiques dont la température de cuisson ne dépasse pas 800°C, il existe une nouvelle glaçure basse fusion VITA AKZENT Plus Glaze LT (low temperature). Le FINISHING AGENT est idéal pour créer un état de surface soyeux.

En poudre, en pâte ou en spray, les colorants VITA AKZENT Plus sont disponibles en différents conditionnements.

### **Applications possibles**

- Pour une modification interne de la couleur et des caractérisations internes
- Pour une application à l'état pur ou en mélange et dilution
- Pour ajuster la couleur et la corriger dans les tonalités de rouge, jaune et brun
- Compatible avec toutes les céramiques dentaires :
  - matériaux CFAO (par ex. VITABLOCS)
  - céramo-céramique (par ex. VITA VM 9)
  - céramo-métallique (par ex. VITA VM 13)
  - céramique pressée (par ex. VITA PM 9)
- Convient à des températures de cuisson entre 780°C et 950°C
- Aucune dépendance au CDT



Les masses VITA AKZENT Plus peuvent s'utiliser de manière personnalisée :

- pour imiter des fêlures d'émail ou des taches de calcification,
- pour représenter la dentine secondaire sur des surfaces d'abrasion,
- pour accentuer la translucidité par des tonalités violettes et bleues,
- pour donner un effet de profondeur et de hauteur en créant des dégradés sombres ou clairs,
- pour accentuer ou diminuer la luminosité.

### VITA AKZENT Plus EFFECT STAINS

- Couleurs particulièrement saturées et couvrantes.
- Pour la reproduction de nuances spécifiques et pour se rapprocher d'une couleur naturelle particulière.
- En application épaisse, elles recouvrent intégralement la couleur de base sous jacente.

ES01	blanc	
ES02	crème	
ES03	jaune citron	
ES04	jaune vif	
ES05	orange	
ES06	rouille	
ES07	kaki	
ES08	rose	
ES09	rouge foncé	
ES10	lilas	
ES11	bleu	
ES12	gris - bleu	
ES13	gris	
ES14	noir	

### VITA AKZENT Plus BODY STAINS

- Lasures translucides agissant comme un filtre chromatique fin sur le matériau de base.
- À utiliser pour de discrètes caractérisations.
- Variations chromatiques et écarts de teinte dans les tons rougeâtre, jaunâtre, orange, brunâtre ou verdâtre-gris.
- Plusieurs applications accentuent la saturation de la couleur.

BS01	jaune	
BS02	brun - jaune	
BS03	orange	
BS04	gris - olive	
BS05	brun - gris	



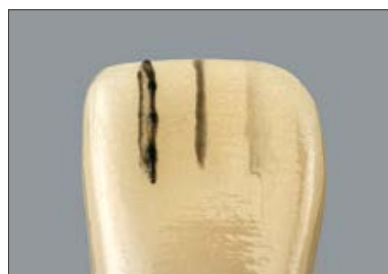
#### VITA AKZENT Plus BODY STAINS POWDER

- Consistance personnalisable par rajout de différentes doses de liquide.
- Les masses en poudre sont idéales pour le mélange et la désaturation des masses de céramique (ajouter au maximum 5% de poudre colorante).
- Les masses AKZENT Plus sont toutes miscibles entre elles.
- Flexibilité sans limite et rentabilité en l'absence d'une date de péremption.



#### Mélange des masses en poudre :

la poudre est malaxée avec POWDER FLUID jusqu'à obtention d'une consistance crémeuse, ratio de mélange : env. 1 cuiller dose : env. 2 gouttes de POWDER FLUID (la consistance peut être modifiée si nécessaire).



#### Consistance optimale (au centre).

- La masse est mélangée d'une manière homogène avec le liquide et présente une consistance crémeuse (à droite trop fluide, à gauche trop pâteuse et grumeleuse).
- Les masses doivent être malaxées au moins 12 heures avant première utilisation. C'est ainsi que l'on garantit l'imprégnation intégrale par le liquide des particules colorantes.



Consistance fluide (à droite).

Au bout d'un certain temps, la masse se dépose et seul du liquide demeure visible en surface. Il suffit de mélanger à nouveau avec une spatule en verre pour retrouver la consistance initiale.

Consistance pâteuse (à gauche).

- Les particules de colorant ne sont pas totalement mélangées.
- Plusieurs particules de colorant forment des grumeaux, difficiles à homogénéiser. Après cuisson la couleur finale risque d'être mouchetée.



### VITA AKZENT Plus BODY STAINS PASTE

- Pâtes prêtes à l'emploi d'une consistance régulière et d'une pigmentation homogène.
- Propriétés thixotropiques pour une application facile et précise.
- Miscibles entre elles pour créer des effets chromatiques personnalisés.



- Avant la première utilisation, la pâte colorante doit être bien mélangée avec la spatule fournie.
- Des pâtes ayant séché peuvent être malaxées avec le PASTE FLUID pour retrouver leur consistance initiale.



### VITA AKZENT Plus BODY SPRAY

- Les colorants en spray sont prêts à l'emploi et faciles à appliquer.
- Idéal pour un rendu de couleur uniforme notamment en présence de restaurations monolithiques.



- Grâce à la buse spéciale, la vaporisation sera ciblée et rationnelle, sans dispersion de produit.
- C'est ainsi la garantie d'une application régulière et donc d'un état de surface homogène.





#### VITA AKZENT Plus GLAZE

- Glaçure pour une surface brillante, s'apparentant à du verre, homogène et dense, après la cuisson.



#### VITA AKZENT Plus GLAZE LT

- LT = low temperature.
- Glaçure basse fusion spéciale pour les céramiques dont la température de cuisson est inférieure à 800°C.
- En rajoutant du GLAZE LT, il est possible de modifier la température de cuisson des EFFECT et BODY STAINS.



#### VITA AKZENT Plus FINISHING AGENT

- Pour une texture de surface naturelle.
- Utilisable en tant que masse support, de couleur neutre, pour diluer tous les Effect Stains.
- Idéal pour mélanger une masse crémeuse que l'on pourra utiliser pour de très petites retouches, comme par ex. la création d'une zone de contact.



#### **VITA AKZENT Plus POWDER FLUID**

- Avec le POWDER FLUID il est possible de mélanger toutes les poudres VITA AKZENT Plus pour obtenir une consistance pâteuse, apte au modelage.



#### **VITA AKZENT Plus PASTE FLUID**

- Le PASTE FLUID est spécialement étudié pour que les pâtes conservent leur consistance crémeuse.
- Il sert pour mélanger à nouveau les pâtes qui ont séché ou qui sont trop sèches sans altérer pour autant leurs propriétés physiques.
- Le liquide peut aussi servir à fluidifier la consistance des pâtes. La viscosité et donc la coulabilité des pâtes peut donc être également modifiée.
- Si l'on dilue trop la pâte, la brillance sera moindre après la cuisson car il y aura moins de poudre de verre dans le mélange.



#### **Plaque de mélange VITA AKZENT Plus**

- 22 creux pour le mélange de tous les colorants et glaçures en poudre.
- Un grand creux en tant que réservoir à liquide avec des éponges rondes.



#### **Disque échantillons de couleur VITA AKZENT Plus**

- Disque avec couleurs échantillons imprimés pour évaluer le rendu de couleur des colorants après cuisson.
- 14 EFFECT STAINS.
- 5 BODY STAINS.



### VITA AKZENT Plus POWDER KIT

Quantité	Contenu	Matériau
14	3 g	EFFECT STAINS POWDER, ES01-ES14
5	3 g	BODY STAINS POWDER, BS01-BS05
1	5 g	GLAZE
1	5 g	GLAZE LT
1	5 g	FINISHING AGENT
1	20 ml	POWDER FLUID
1	Pièce	Plaque de mélange avec disque de couleurs échantillons
1	Pièce	Spatule en verre
1	Pièce	Cuiller dose (0,1 ml)
1	Pièce	Pinceau n° 3/0
1	Pièce	Supports publicitaires



### VITA AKZENT Plus PASTE KIT

Quantité	Contenu	Matériau
14	4 g	EFFECT STAINS PASTE, ES01-ES14
5	4 g	BODY STAINS PASTE, BS01-BS05
1	4 g	GLAZE PASTE
1	4 g	GLAZE LT PASTE
1	4 g	FINISHING AGENT PASTE
1	15 ml	PASTE FLUID
1	Pièce	Disque de couleurs échantillons
1	Pièce	Plaque de mélange en cristal
1	Pièce	Spatule en verre
1	Pièce	Pinceau plat
1	Pièce	Pinceau n° 3/0
1	Pièce	Supports publicitaires



### VITA AKZENT Plus SPRAY KIT

Quantité	Contenu	Matériau
5	75 ml	BODY SPRAY, BS01-BS05
1	75 ml	GLAZE SPRAY
1	Pièce	Disque de couleurs échantillons
1	Pièce	Supports publicitaires

Tout comme l'artiste-peintre, le prothésiste personnalise ses restaurations en créant divers effets chromatiques à l'aide de colorants qu'il applique sur des fonds clairs. Ces effets chromatiques voient le jour grâce au système soustractif lors du mélange des couleurs. Dans ce contexte, soustractif signifie que l'application de la couleur a pour conséquence de retirer certaines portions du spectre à la lumière du jour "blanche" sous laquelle est observée la restauration. La couleur appliquée agit comme un filtre spectral - son application modifie la composition spectrale de la lumière. De ce fait le rendu chromatique de la restauration maquillée est différent. La colorimétrie nous enseigne qu'il est possible de créer n'importe quelle couleur à partir du mélange de quelques couleurs de base - les couleurs primaires.

Si les couleurs utilisées sont translucides, les trois couleurs primaires - cyan, magenta et jaune - suffisent théoriquement pour créer toutes les couleurs visibles. Par une application séquentielle de différents colorants, le phénomène de translucidité permet alors d'obtenir le même rendu chromatique que celui obtenu en mélangeant des colorants et en appliquant ce mélange. Les tonalités souhaitées peuvent être créées aussi bien par mélange que par "stratification" des colorants. De multiples applications du même colorant ou du même mélange accentuent le rendu chromatique du colorant, en termes de colorimétrie cela signifie que la saturation chromatique est augmentée. Parallèlement à la teinte et à la saturation, la luminosité revêt de l'importance car l'œil humain est particulièrement sensible aux différences de luminosité. Dans le système VITA AKZENT Plus, en plus d'une multitude de différentes nuances, il existe aussi des colorants neutres - blanc, gris et noir - qui vont permettre aux techniciens d'ajuster vite et bien la luminosité. L'emploi de ces colorants de couleur neutre ne modifie pas la teinte du fond mais sa luminosité et sa saturation. Afin d'obtenir le rendu de couleur souhaité le plus rapidement possible et avec un minimum de mélanges et de maquillages, les EFFECT STAINS comportent en lieu et place des trois couleurs primaires théoriquement suffisantes un total de 11 colorants différents dont la combinaison autorise tous les types de caractérisation.

Le concept des colorants VITA AKZENT Plus permet de personnaliser les restaurations en plusieurs étapes, autorise aussi bien une personnalisation rapide de provisoires que l'obtention de particularités esthétiques très abouties sur les restaurations finales. Dans un premier temps, le technicien peut ajuster la couleur de base de la restauration à la couleur naturelle des dents. Les BODY STAINS particulièrement translucides sont là tout indiqués. En combinaison avec les EFFECT STAINS blanc, gris et noir, ils recouvrent intégralement l'espace des couleurs des dents naturelles et l'ensemble des couleurs de base naturelles sont donc réalisables. Une fois obtenu la juste couleur de base, les EFFECT STAINS offrent de multiples possibilités pour effectuer des caractérisations ciblées et ajuster la couleur. Le rendu chromatique des EFFECT STAINS est naturellement lié à la couleur de base sur laquelle ils sont posés. Néanmoins les lois de la colorimétrie continuent de s'appliquer. Par ex. pour neutraliser une couleur, on lui superpose sa couleur complémentaire. Les couleurs complémentaires essentielles sont par ex. le cyan et le rouge (le cyan résulte de la superposition du vert et du bleu) et le bleu et le jaune.



**Mélanges de EFFECT STAINS + FINISHING AGENT**

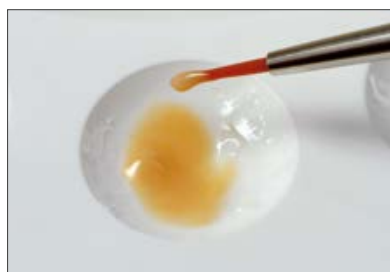
Le FINISHING AGENT en poudre est d'abord malaxé avec POWER FLUID jusqu'à obtention d'une consistance crémeuse. On ajoute ensuite en gouttes la masse sélectionnée EFFECT STAINS, déjà malaxée...



que l'on mélange au FINISHING AGENT.



En fonction du ratio de mélange, la saturation de la couleur peut être ajustée et donc modifiée.



Plus la masse malaxée est crémeuse, plus il sera facile d'apposer des zones de contact par ex.

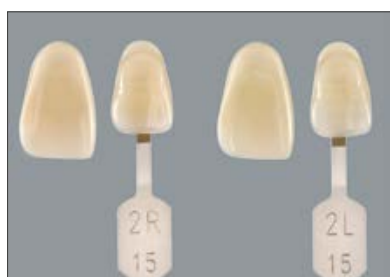
### Adaptation des couleurs dentaires

- En utilisant les couleurs complémentaires, il est possible de reproduire la couleur.
- Le résultat est trop vert et une colorant rougeâtre (ES08 ou ES09) contre balancera ce défaut.
- Si par contre la restauration est trop rouge, du vert (ES 07) atténuera cet effet.
- Des couleurs telles que le blanc, le gris et le noir peuvent servir à recréer la luminosité.



Du jaune vers le rougeâtre

Ex. couleur initiale 4L2.5 + BS03  $\approx$  4R2.5



De trop rouge à jaunâtre

Ex. couleur initiale 2R1.5 + BS01  $\approx$  2L1.5



Du grisâtre au brunâtre-rougeâtre

Ex. teinte initiale C3 + BS01/BS03  $\approx$  A3



### Influence de la couleur du moignon

Avec les blocs en céramique vitreuse, la couleur du moignon a un réel impact sur le résultat final. En fonction de la luminosité de la couleur choisie, le résultat peut en être sensiblement modifié.

À gauche un VITABLOCS Mark II 2M2 sans la couleur du moignon et à droite avec. La couleur du moignon peut sensiblement modifier le résultat final.



### Application BODY SPRAY

Matériau de départ : 2M2 VITABLOCS

Les BODY SPRAY permettent de modifier sensiblement la couleur de base. En fonction de la couleur de base, on peut plus ou moins influencer sur le résultat final.



BS01



BS02



BS03



BS04



BS05



Matériau de départ : VITA In-Ceram YZ blanc

Avec les colorants en spray BODY SPRAY le dioxyde de zirconium peut être retouché pour s'intégrer à la denture résiduelle.

En présence d'un VITA In-Ceram YZ blanc, il est ainsi possible de s'approcher de la couleur dans les luminosités 1 et 2.

Les couleurs illustrées ci-dessous ont été obtenues avec deux couches de BS.

Pour une couleur finale encore plus saturée, il est possible de vaporiser d'autres couches de BS.

À partir du degré de luminosité 3, il vaut mieux cependant utiliser un bloc préteint ou teinter manuellement la restauration avant le frittage.



BS01 (jaunâtre)



BS02 (brunâtre-jaunâtre)



BS03 (orange)



BS04 (grisâtre-olive)



BS05 (grisâtre-brunâtre)



**Dent antérieure assez jeune**

Zone cervicale : BS01 et BS02

Zone incisale : ES10 et ES11



**Dent antérieure assez âgée**

Zone cervicale : BS04 et ES02

Corps de la dent : ES02

Zone incisale : ES12 et ES13

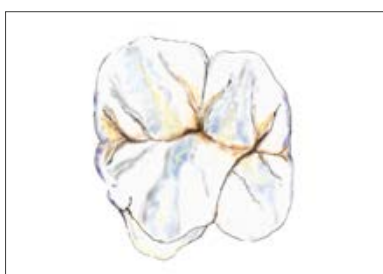


**Dent antérieure âgée**

Zone cervicale : ES07

Corps de la dent : BS 05

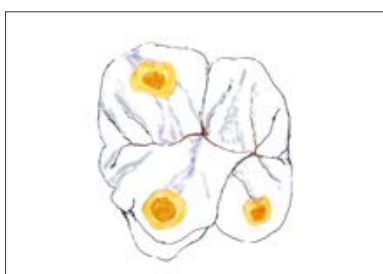
Zone incisale : ES 01, BS03, ES13



**Dent postérieure assez jeune**

Sillons : ES07

Cuspides : ES03, ES10, ES11, ES12



**Dent postérieure âgée**

Zones abrasées : ES04 et ES 05

Sillons : ES06 et ES07

Cuspides : ES10 et ES11





Avec la cuisson de fixation des colorants, ces derniers sont appliqués dans la zone souhaitée de la restauration puis cuits.

**Température de cuisson conseillée cuisson de fixation des colorants**

	Prés. °C	→ min	↗ min	↗ °C/min	Temp. env. °C	→ min	Vide min
Température de cuisson de la céramique ≥ 880 °C	500	4.00	4.23	80	850	1.00	–
Température de cuisson de la céramique < 880 °C	400	4.00	3.45	80	700	1.00	–



Après la cuisson de fixation, la couleur est contrôlée et si nécessaire davantage saturée avec une seconde cuisson.

On applique et on cuit ensuite la glaçure sur toute la restauration.



Le résultat montre un état de surface doté d'une brillance naturelle



### **VITA AKZENT Plus GLAZE / BODY SPRAY**

GLAZE SPRAY peut être utilisé en lieu et place des glaçures en poudre et en pâte.

Respecter la procédure suivante :

- préparer la restauration comme d'habitude pour la cuisson des colorants ou la cuisson de glaçage (textures de surface, forme etc.),
- nettoyer la restauration aux ultrasons et/ou à la vapeur,
- si des caractérisations sont désirées, on peut pour une meilleure pénétration des colorants appliquer en surface un peu de liquide pour glaçure et colorants,
- bien tenir la restauration avec une précelle,
- avec des bridges, s'assurer que le matériau ne s'infiltré pas dans l'intrados des couronnes d'ancrage,
- agiter vigoureusement le flacon vaporisateur avant usage,
- la buse de vaporisation doit être tenue à env. 10 cm de distance de la surface à traiter,
- vaporiser une couche régulière de GLAZE SPRAY directement sur toutes les faces de la restauration (caractérisée), agiter vigoureusement le flacon vaporisateur entre deux applications!
- Pendant la vaporisation, tenir le flacon le plus verticalement possible.
- Attendre un instant que la glaçure sèche et qu'une couche blanchâtre homogène soit visible. Renouveler l'application si nécessaire.
- Si de la glaçure vient au contact de l'intrados de la restauration, l'éliminer avec un pinceau sec à poils courts.
- Déposer la restauration pour la cuisson de colorants et de glaçage sur un support de cuisson et cuire selon les paramètres indiqués.
- Si une nouvelle application de spray s'avère nécessaire après la cuisson, l'application et la cuisson s'effectuent de la même manière.



Épaisseur de couche optimale

Lors d'une application en une seule fois, la texture de surface préalablement créée demeure intacte.

La brillance de la restauration correspond à un état de surface naturel.



Une application trop fine laisse entrevoir la couleur de la restauration.

Le résultat peut être un état de surface mat.



Une application trop épaisse ou trop répétée masque la texture de surface. Après la cuisson celle-ci n'est plus visible. La restauration brille très artificiellement et des bulles risquent de se former en surface.

La table de cuisson suivante indique les valeurs initiales sur la base d'une cuisson de glaçage pour les différents matériaux. En raison des propriétés différentes des fours de cuisson, les températures indiquées peuvent varier légèrement en fonction du type de four et du moufle de cuisson. Il convient donc de faire des tests préalables pour obtenir le résultat escompté.

- La température est fonction du matériau, du four (âge, type, etc.).
- Selon la consistance utilisée, la température de préséchage peut varier.
- S'il faut appliquer à nouveau du colorant ou de la glaçure sur une couronne déjà cuite, il est possible de baisser un peu la température de cuisson tout en conservant les autres paramètres.

### POWDER Cuisson de glaçage

BODY STAINS, EFFECT STAINS, GLAZE, GLAZE SPRAY, BODY SPRAY, FINISHING AGENT, GLAZE LT

	Prés. °C	→ min	↗ min	↗ °C/min	Temp. env. °C	→ min	Vide min	↘ °C
VITABLOCS	500	4.00	5.37	80	950	1.00	–	–
VITA VM 7	500	4.00	5.00	80	900	1.00	–	–
VITA VM 9	500	4.00	5.00	80	900	1.00	–	600
VITA PM 9	500	4.00	3.30	80	780	1.00	–	500
VITA VM 9 ADD-ON	500	4.00	3.30	80	780	1.00	–	600
VITA VM 13	500	4.00	4.45	80	880	1.00	–	–
VITA VM 15	400	4.00	4.45	80	780	1.00	–	–
VITA TITANKERAMIK	400	4.00	4.00	93	770	1.00	5.00	400
VITA VMK Master	500	4.00	5.15	80	920	1.00	–	–
Cuisson de glaçage GLAZE LT Poudre	400	4.00	4.45	80	780	1.00	–	–

### PASTE Cuisson de glaçage

BODY STAINS, EFFECT STAINS, GLAZE, FINISHING AGENT, GLAZE LT


	Prés. °C	→ min	↗ min	↗ °C/min	Temp. env. °C	→ min	Vide min	↘ °C
VITABLOCS	500	6.00	5.37	80	950	1.00	–	–
VITA VM 7	500	6.00	5.00	80	900	1.00	–	–
VITA VM 9	500	6.00	5.00	80	900	1.00	–	600
VITA VM 13	500	6.00	4.45	80	880	1.00	–	–
VITA VMK MASTER	500	6.00	5.15	80	920	1.00	–	–
Glaçage GLAZE LT en pâte	400	6.00	4.45	80	780	1.00	–	–

### Cuisson de fixation des colorants


	Prés. °C	→ min	↗ min	↗ °C/min	Temp. env. °C	→ min	Vide min	↘ °C
Température de cuisson de la céramique ≥ 880 °C	500	4.00	4.23	80	850	1.00	–	–
Température de cuisson de la céramique < 880 °C	400	4.00	3.45	80	700	1.00	–	–

**Explications des paramètres de cuisson**

Prés. °C	Température de départ
→ min	Temps de préséchage en min, temps de fermeture
↗ min	Temps de montée en min
↗ °C/min	Montée en température en degrés Celsius par min
Temp. env. °C	Température finale
→ min	Temps de maintien à la température finale
Vide min	Temps de maintien du vide en min
↘ °C	Température de refroidissement

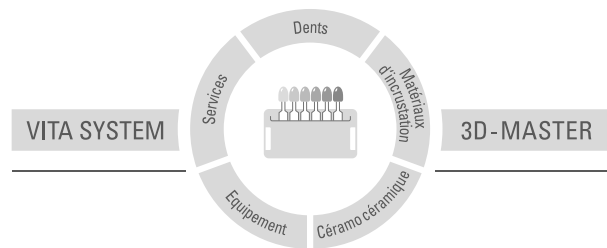
<p><b>VITA AKZENT Plus</b> <b>BODY SPRAY / GLAZE SPRAY</b></p>	<p><b>Aérosol extrêmement inflammable</b></p> <p>Glaçure pour céramique à vaporiser. Réservé à un usage dentaire. À ne pas utiliser en bouche.</p> <p>Bien agiter avant emploi. Récipients sous pression. Ne pas percer ou brûler. Protéger des rayons du soleil et ne pas exposer à des températures de plus de 50 °C. Ne pas ouvrir brutalement ou brûler même après usage. Ne pas vaporiser sur une flamme ou sur un objet incandescent. Conserver à l'écart de toute source d'ignition - Ne pas fumer. Tenir à l'écart de la chaleur, des étincelles, des flammes nues, des surfaces chaudes.</p>	
--------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------

Pour de plus amples détails, veuillez consulter la fiche de données de sécurité.

<p><b>Santé et sécurité au travail</b></p>	<p>En cas de formation de poussière, il faut utiliser une aspiration ou un masque de protection contre les poussières.</p>	
--------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------




Le teintier VITA SYSTEM 3D-MASTER est unique en son genre. Il permet de définir d'une manière systématique toutes les couleurs de dent naturelles et de les reproduire intégralement.



**N.B.** : nos produits doivent être mis en œuvre selon le mode d'emploi. Notre responsabilité n'est pas engagée pour les dommages résultant d'une manipulation ou d'une mise en œuvre incorrecte. En outre, l'utilisateur est tenu de vérifier, avant utilisation, que le produit est approprié à l'usage prévu. Notre responsabilité ne peut être engagée si le produit est mis en œuvre avec des matériaux et des appareils d'autres marques, non adaptés ou non autorisés. De plus, notre responsabilité quant à l'exactitude de ces données, indépendamment des dispositions légales, et dans la mesure où la loi l'autorise, se limite en tous cas à la valeur de la marchandise livrée selon facture hors taxes. En outre et dans la mesure où la loi l'autorise, notre responsabilité ne peut, en aucun cas, être engagée pour les pertes de bénéfices, pour les dommages directs ou indirects, pour les recours de tiers contre l'acheteur. Toute demande de dommages et intérêts pour faute commise (faute lors de l'établissement du contrat, entorse au contrat, négociations illicites etc.) n'est possible qu'en cas de préméditation ou de négligence caractérisée. Le VITA Modulbox n'est pas un composant obligatoire du produit.

Date d'édition : 05.13

VITA Zahnfabrik est certifié selon la directive sur les dispositifs médicaux et VITA AKZENT porte le marquage  0124 :

VITA AKZENT® Plus

# VITA

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG  
Postfach 1338 · D-79704 Bad Säckingen · Germany  
Tel. +49 (0) 7761/562-0 · Fax +49 (0) 7761/562-299  
Hotline: Tel. +49 (0) 7761/562-222 · Fax +49 (0) 7761/562-446  
[www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com) · [info@vita-zahnfabrik.com](mailto:info@vita-zahnfabrik.com)  
 [facebook.com/vita.zahnfabrik](https://facebook.com/vita.zahnfabrik)